

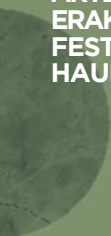
DONOSTIA KULTURA

AZAROA

NOVIEMBRE

2023

ANTZERKIA
DANTZA
MUSIKA
ZINEMA
+KULTURA
PENTSAMENDUA
ETA GOGOETA
LITERATURA
ARTEA ETA
ERAKUSKETAK
FESTAK
HAURRAK



DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN



donostia
kultura



donostia kultura irratia

107.4 FM

IRRATIA.DONOSTIAKULTURA.EUS

**KONEKTA ZAITEZ!
¡CONÉCTATE!**



WWW.DONOSTIAKULTURA.EUS



**DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN**



**donostia
kultura**

+ info

Kontsulta ezazu programazio osoa gure webgunean.
Puedes consultar la programación completa en nuestra web
donostiakultura.eus

AGENDA EGUNEZ EGUN

DÍA A DÍA

12

 **ANTZERKIA**
TEATRO

19

 **DANTZA**


22

 **MUSIKA**

29

 **ZINEMA**

33

 **KULTURA +**

34

 **PENTSAMENDUA**
ETA GOGOETA
PENSAMIENTO
Y DEBATE

36

 **LITERATURA**

42

 **ARTEA ETA**
ERAKUSKETAK
ARTE Y
EXPOSICIONES

48

 **FESTAK**

49

 **HAURRAK**
INFANTIL

SEMANA 30-05 ASTEA

01-03 
FANTASIAZKO ETA BELDURREZKO ZINEMAREN 34. ASTEA

34ª SEMANA DE CINE FANTÁSTICO Y DE TERROR

Antzoki Zaharra Teatro Principal, Victoria Eugenia

01-06 
ABESBATZEN ASTEA

SEMANA DE MASAS CORALES

Donostia / San Sebastián

01-25 
LITERAKTUM TXIKIA

Donostia / San Sebastián

01, 05, 12, 19, 26 
ARTISAUTZA MERKATUA

MERCADO DE ARTESANÍA

01, 05, 12, 19 Bretxa-San Juan; 26 Boulevard

01 
NOR DA HILTZAILEA?

¿QUIÉN ES EL ASESINO?

Loiola K.E. 18:30

01 

MORT D'UN POURRI (1977)

Tabakalera. 19:00 ● français, azpitoluluak euskaraz

02 

LOS AÑOS ANNIE ERNAUX

Aiete K.E. 18:30 ● castellano

02-03 

EMAKUME IDAZLEEN MUNDU BAT

UN MUNDO DE ESCRITORAS

San Telmo Museoa. 19:00 ● castellano

02-30 

TÚ TAMBIÉN PUEDES

ANA LLAURADÓ

Ernest Lluch K.E. 19:00 ● castellano

03 

JUEGOS PROHIBIDOS (JEUX INTERDITS, 1952)

Aiete K.E. 18:00 ● VOS castellano

03 

GENERATION BEZIEHUNGSUNFÄHIG (2021)

Vídeo-fórum alemán

Okendo K.E. 18:30 ● VOS castellano

03 

LA GATA

ATHENEA TEATRO

Imanol Larzabal (Lugaritz). 19:30 ● castellano

04, 11, 25 

TXALAPARTAREN SOINUA

San Telmo Museoa. 17:00 ● euskara

04, 11, 25 

HAURRENTZAKO FILMAK

PELÍCULAS INFANTILES

Aiete K.E. 17:00 ● euskara + castellano

04 

LA FÁBULA DE LA ARDILLA

LA BALDUFA

Imanol Larzabal (Lugaritz). 18:00

04 

KUTIXIK JAIALDIA

HAIRA + GINGER + NAKAR + PELAX + TOC

Intxaurrondo K.E. 19:00


04 

MIKEL AZPIROZ: PAKE PIEZA


Victoria Eugenia Club. 19:30

04-05 **DEMODE A KUPELA**



DEMODE QUARTET

Antzoki Zaharra Teatro Principal**04**, 19:30; **05**, 19:00  euskara**05** **ARTE AZOKA** FERIA DE ARTE**Boulevard**. 10:30-14:30**05** **ARTEFACTOS MILITARES DE 1823 A 1876**

MIGUEL ÁNGEL DOMÍNGUEZ RUBIO

San Telmo Museoa. 12:00  castellano**05** **SHINE** LASALA**Victoria Eugenia**. 19:00**SEMANA 06-12 ASTEA****06** **KARENA** ALAINE AGIRRE**Okendo K.E.** 18:00  euskara**06** **OBRA MAESTRA**



ENCUENTRO CON JUAN TALLÓN

San Telmo Museoa. 19:00  castellano**06** **NINTH HOUSE (ALEX STERN 1)** LEIGH BARDUGO**Liburutegi Nagusia** Biblioteca Central. 19:00  english**06** **SOFIANE PAMART****Victoria Eugenia**. 19:30**07-10** **ETNOGRAFIA JARDUNALDIK**

JORNADAS DE ETNOGRAFÍA

San Telmo Museoa**07, 14, 21, 28** **PLUS 55: IRAKURKETA ERRAZA** LECTURA FÁCIL**Egia K.E.** 18:00  castellano**07** **EL ESPÍRITU DE LOS PÁJAROS**

MARÍA DEVESA, TANIA DURÁN

Lugaritz K.E. 18:00  castellano**07, 14, 21, 28** **NAHID ANA TORTAJADA****Ernest Lluch K.E.** 18:30  euskara

07 

OSO LATZA IZAN DA

XABIER MENDIGUREN

Liburutegi Nagusia Biblioteca Central (Mandas Dukearen aretoa). 19:00

 euskara

07 

FARMAZIA BELTZA ARGITALETXEA

DAVID ALMANDOZ, DAVID ZAPIRAIN

Intxaurreondo K.E. 19:00  euskara

07 

LOS DESCALZOS

FRANCISCO JAVIER IRAZOKI

Ernest Lluch K.E. 19:30  castellano

07 

STICK MEN

TONY LEVIN +

PAT MASTELOTTO +


MARKUS REUTER

Victoria Eugenia. 19:30

08 

MARTINIS CON SABOR A PÓLVORA

PIKKOL@BIS

Okendo K.E. 18:30  castellano

08 

LIONEL ASBO: EL ESTADO DE INGLATERRA

MARTIN AMIS

Ernest Lluch K.E. 18:30  castellano

08 

LA CABEZA DEL PROFESOR DOWELL

ALEKSANDER R. BELIÁIEV

Egia K.E. 19:00  castellano

08 

SERIE NEGRA (SÉRIE NOIRE, 1979)

Tabakalera. 19:00  français, subtítulos en castellano

08 

TETUÁN (2022)

Egia K.E. 19:15  castellano

08 

JON URDAPILLETA, PIANOA

Victoria Eugenia. 19:30

09 

ERAIKUNTZARAKO MATERIALA

EIDER RODRIGUEZ

Intxaurreondo K.E. 19:00  euskara

10-12 **TU-TUM, PLATZ!**

JON PLAZAOLA

Antzoki Zaharra Teatro Principal. 19:30 ● euskara**10** **GARDENA****El Nido taberna** (Herrera). 20:00**11** **XII. ZOMBIE JAIALDIA**

BARÓN ROJO + ÓXIDO + GÜRÜ + KILLWOLF

Larratxo K.E. 19:15**11** **JABI ALONSO AMETSOLAK****San Telmo Museoa (Eliza Iglesia).** 19:30**11** **LOS PERROS**

LED SILHOUETTE

Gazteszena (Egia). 19:30**12** **DÍA DE LAS MIGAS EXTREMEÑAS****Bretxa-San Juan.** 9:00-22:00**12** **MICHAEL ARIVONY, BARITONOA****Victoria Eugenia Club.** 19:00**SEMANA 13-19 ASTEA****13-26** **LITERAKTUM****DONOSTIA / San Sebastián****14** **EL RINCÓN DE LA POESÍA****Intxaurreondo K.E.** 17:00 ● castellano**14** **EL INDOMABLE WILL HUNTING**

(GOOD WILL HUNTING, 1997)

Imanol Larzabal (Lugaritz). 17:30 ● castellano**14** **GODOTEN ESPEROAN**

ZURRIOLA ANTZERKI TALDEA

Gazteszena (Egia). 19:30 ● euskara**15** **LOLA Y SU MUNDO DE FANTASÍA**

ANA MARÍA REOYO

Ernest Lluch K.E. 18:30 ● castellano

16-18 

ITSASPEKO ZINEMAREN 47. NAZIOARTEKO ZIKLOA

47 CICLO INTERNACIONAL DE CINE SUBMARINO

Antzoki Zaharra Teatro Principal

17-19 

ARTISTA LIBURUARI BURUZKO VIII. TOPAKETAK


VIII ENCUNTROS SOBRE EL LIBRO ARTISTA

San Telmo Museoa (Eliza Iglesia)

17 

PIRINIOAK, MENDIEN IKUSKIZUN GEOLOGIKOA

ASIER HILARIO

Aiete K.E. 18:30  euskara

17 

**ASKE SURFEATU, ASKE SENTITU,
ASKE DISFRUTATU ETA GUSTORA JARDUN**

Okendo K.E. 18:30  euskara + castellano

17 

LES CHIENS (1979)

Tabakalera. 19:00  français, azpitoluak euskaraz

17-18 

TROUBLE IN TAHITI, LEONARD BERNSTEIN

DONOSTIA MUSIKA

Victoria Eugenia. 19:30

18 

IRAKURKETA KLUBA


Haur Liburutegi Nagusia Biblioteca Central. Sección Infantil
(Fermin Calbeton)

11:00  euskara

18 

ERBIA ETA DORDOKA

GLU GLU TALDEA

Aiete K.E. 17:00  euskara

18 

GARDENTASUNAREKIN ETA COLLAGEAREKIN JOLASTUZ

ELUSKA KORTAJARENA

San Telmo Museoa. 17:00  euskara

18 

ANBOTOKO MARI

LOGELA MULTIMEDIA

Gazteszena (Egia). 17:30  euskara

18 

LA INVASIÓN DE LOS BÁRBAROS

ARDEN TEATRO

Imanol Larzabal (Lugaritz). 19:30  castellano

19 

TOTO HIKA TEATROA

Literaktum

Imanol Larzabal (Lugaritz). 19:00  euskara19 


LUIS BONILLA: EXPLODING PIG

Victoria Eugenia Club. 19:00

SEMANA 20-26 ASTEA


20 

ARROTZA ALBERT CAMUS

Lugaritz K.E. 17:00  euskara20 

LA SELVA ESMERALDA

(THE EMERALD FOREST, 1985)

Tomasene K.E. 17:30  castellano20 

HAURREN EGUN UNIBERTSALAREN 7. FESTA

7º DÍA UNIVERSAL DEL DÍA DE LA INFANCIA

Larrotxene K.E. 18:00  euskara20 

MATEMATIKA, GERTUTIK ETA BARRUTIK


UZURI ALBIZU

Ernest Lluch K.E. 19:00  euskara21 

CRANEAL SIHARA NUÑO

Intxaurrondo K.E. 17:00  castellano22 

RELATOS DE LO INESPERADO ROALD DAHL

Tomasene K.E. 18:00  castellano22 

GAZTEAK ETA BELAUNALDIEN

ARTEKO ETXEBIZITZAK

San Telmo Museoa. 18:30  euskara22 

EL DERECHO A MATAR

(3 HOMMES À ABATTRE, 1980)

Tabakalera. 19:00

 français, subtítulos en castellano22 

CHRIS POTTER CIRCUITS TRIO: SUNRISE REPRISE

Victoria Eugenia Club. 19:30

23 

EL RÍO DE LOS SIETE NOMBRES SERGI RICART

Okendo K.E. 19:00  castellano

23 

REGISTROS DE MEMORIA: MIKEL ZABALZA

Tomasene K.E. 19:00 ● castellano

23 

LA LUCHA POR LA VIDA

ARRIAGA ANTZOKIA

TEATRO ESPAÑOL

Victoria Eugenia. 19:30 ● castellano

24 

LA PAGE BLANCHE (2022)

Okendo K.E. 18:30 ● VOS castellano

24 

AIRES DE PRIMAVERA

TRIO SOSTENUTO

Aiete K.E. 19:00

24 

ANONYME POPULAR

IGOR ELORTZA

RAFA RUEDA

Larratxo K.E. 19:00 ● euskara

24 

DONOSTIA BERTSOTAN

Imanol Larzabal (Lugaritz). 19:30 ● euskara

24 

LA PROFESORA

ISABEL ORDAZ

MARCIAL ÁLVAREZ

Antzoki Zaharra Teatro Principal. 19:30 ● castellano

25 

IPIIN KONTALARIEN IX. MARATOIA

Liburutegi Nagusia Biblioteca Central (San Jeronimo)

11:00-13:00 / 17:00-19:00 ● euskara

25 

AMILAMI

PANTZART

Ernest Lluch K.E. 17:00 ● euskara

25 

NOA, UY, UY, UY

PANTA RHEI

Okendo K.E. 17:00 ● euskara

25-26 

POSTDATARIK GABEKO GUTUNAK

XAKE PRODUKZIOAK

Gazteszena (Egia). 19:30 ● euskara

25 **VAV**

COMPAÑÍA DANIEL ABREU

Victoria Eugenia. 19:30**25** **TRÍO NACEDO****San Telmo Museoa (Eliza Iglesia).** 19:30**SEMANA 27-03 ASTEA****27-30** **OPERA LAB JAIALDIA** OPUS LIRICA**Victoria Eugenia****27** **UNE VIE**

GUY DE MAUPASSANT

Liburutegi Nagusia Biblioteca Central (San Jeronimo). 19:00  français**28** **KOMUNITATE ENERGETIKOAK** COMUNIDADES ENERGÉTICAS**Okendo K.E.** 18:00  euskara + castellano**28** **CÓMO CONSERVAR ARCHIVOS FAMILIARES**

LAURA COVARSI, ROSINA HERRERA

San Telmo Museoa. 18:30  castellano**28** **VIDA, OBRA Y MILAGROS DE LOS AGUJEROS NEGROS SUPERMASIVOS**


SILVIA BONOLI

Ernest Lluch K.E. 19:00  castellano**28** **TREN NOCTURNO**


MARTIN AMIS

Liburutegi Nagusia Biblioteca Central (San Jeronimo). 19:00  castellano**29** **EL INTÉRPRETE DEL DOLOR**

JHUMPA LAHIRI

Okendo K.E. 12:00  castellano**29** **PRINTZAK BEGIETAN**

IRATXE ORMATZA

Egia K.E. 19:00  euskara**29** **LE PROFESSIONNEL** (1981)**Tabakalera.** 19:00  français, azpigituluak euskaraz**29** **MYRA MELFORD´S FIRE AND WATER QUINTET****Victoria Eugenia Club.** 19:30

ANTZERKIA TEATRO



03

LA GATA

ATHENEA TEATRO

ANTZERKI AMATEURRA **TEATRO AMATEUR**

Imanol Larzabal (Lugaritz). 19:30. 5 € ● castellano



04-05

DEMODE A KUPELA

DEMODE QUARTET

Antzoki Zaharra **Teatro Principal**

04, 19:30; 05, 19:00. 20 € / 15 €

● euskara

ESTREINALDIA
ESTRENO

Demode Quartet taldeko lau pertsonaia xelebreek, musika ulertzeko duten modu dibertigarri eta bereziarekin, garai guztietako abesti ezagunen errepasoa egingo dute, beraiek egindako euskarazko bertsioak eskainiz.

Con su divertida y peculiar forma de entender la música, los cuatro excéntricos personajes de Demode Quartet harán un repaso a capela de grandes temas de todos los tiempos con versiones propias en euskera.

08

MARTINIS CON SABOR A PÓLVORA

PIXKOL@BIS

ADINDUEN ANTZERKI AMATEURRA

TEATRO AMATEUR DE PERSONAS MAYORES

Okendo K.E. 18:30 ● castellano

Antolatzaileak **Organizan:** Plus 55, Donostia Kultura

Zuzendaria **Directora:** Alazne Etxeberria



10-12

TU-TUM, PLATZ!

JON PLAZAOLA

Antzoki Zaharra **Teatro Principal.** 19:30. 20 € / 15 € ● euskara

Jon Plazaola bere sorlekura, bere sehaskara itzuli da umorezko ikuskizun berriarekin. Taula gainean bere lehen agerraldia egin zuenetik 23 urte pasa diren honetan berriz ere *stand up* formatuko bakarrizketari heldu dio. Hori bai; 23 urte zaharrago, 23 urte jakintsuago eta 23 urte kabroiago.

Jon Plazaola vuelve a sus orígenes, vuelve a su cuna particular con este nuevo espectáculo de humor. 23 años han pasado ya desde su primera aparición encima del escenario para hacer un *stand up* y abraza nuevamente ese formato; eso sí, 23 años más viejo, más sabio y más cabrón.

14

GODOTEN ESPEROAN ZURRIOLA ANTZERKI TALDEA

Gazteszena (Egia). 19:30. 5 € ● euskara

Godoten esperoan edo gizakiaren xelebretasun tragikoa gordin antzeturik (birritan, behin eta berriro, ez da deus gertatzen). Zurriola antzerki eskolak euskaraz lehen aldiz taularatu du lan ezagun eta berezi hau.

Godoten esperoan o representando con crudeza la trágica extravagancia del hombre (dos veces, una y otra vez, no ocurre nada).



18

LA INVASIÓN DE LOS BÁRBAROS ARDEN TEATRO

Imanol Larzabal (Lugaritz). 19:30. 10 € ● castellano

Bi une eta espazio desberdinetan aldi berean gertatzen den kontakizuna. Valentzia, 1939. Pradoko Museoko kontserbatzaile bati galdera egin zion teniente frankista batek, Valentziako Torres de Serranotik desagertu eta Madrilgo museotik ebakutatutako beste koadro askorekin batera ezkutuan zegoen margolan bat non zegoen jakiteko. Valentziako probintzia, 2009. Kazetari bat Valentzia inguruko herri bateko udaletxera doa alkatearekin elkarrizketatzera. Memoria historikoari buruzko gai bat jorratu nahi du.

Un relato que transcurre simultáneamente en dos momentos y espacios diferentes. Valencia, 1939. Una conservadora del Museo del Prado es interrogada por un teniente franquista acerca del paradero de un cuadro que ha desaparecido de las Torres de Serrano de Valencia y que se encontraba oculto junto a otros muchos cuadros evacuados del museo de Madrid. Provincia de Valencia, 2009. Una periodista acude al ayuntamiento de un pueblo cercano a Valencia a entrevistarse con su alcalde. Quiere tratar un asunto sobre la memoria histórica.



19

TOTO

HIKA TEATROA

LITERAKTUM

Imanol Larzabal (Lugaritz). 19:00. 10 € ● euskaraAntzezleak **Intérpretes:** Miren Gojenola, Asier HernandezZuzendaria **Directora:** Agurtzane IntxaurreagaItzulpena **Traducción:** Kepa Errasti

Mafalda Bellidoren *Chucho* obraren moldaketa. Maik eta Joseluk Toto txakurtxoaren kustodia partekatzen dute. Toto galdu egin da Joselurekin zegoenean eta orain Maik ezin du imajinatu bizitza bera gabe.

Una adaptación de la obra *Chucho* de **Mafalda Bellido**. Mai y Joselu comparten la custodia del perrito Toto. Este se ha perdido cuando estaba con Joselu y ahora Mai no puede imaginarse la vida sin él.



23

LA LUCHA POR LA VIDA

ARRIAGA ANTZOKIA

TEATRO ESPAÑOL

Victoria Eugenia. 19:30. 24 € / 18 € / 10 € ● castellano

Antzezleak **Intérpretes:** Arnatz Puertas, Aitor Fernandino, Olatz Ganboa, Ione Irazabal, Itziar Lazkano, Sandra Martín, Alfonso Torregrosa, Leire Ormazabal, Diego Pérez

Zuzendaria **Director:** Ramón Barea

Egilea **Autor:** Pío Baroja

La lucha por la vida muntaian ezagun da Brechten eragina, Pío Barojaren beraren lanean ere agertzen delako. Aitzindari bat da bere garaian. Elkarrekin nahasiz estilo ez-naturalista zenbait -vaudeville, zarzuela, melodrama, esperpentoa...-, pertsonaiak eta euren abenturak aurkezten zaizkigu behar besteko distantziarekin. Erritmo zinematografikoz azaldutako antzerki-narrazio bat, batere manikeoa ez dena.

El montaje de *La lucha por la vida* tiene visos brechtianos, porque están contenidos en Pío Baroja. Es un adelantado. Una mezcla de estilos no naturalistas: vodevilescos, zarzueleros, melodramáticos, esperpénticos, sirven de presentación para analizar con la distancia suficiente a los personajes y sus peripecias. Ritmo cinematográfico para una narración teatral nada maniquea.



24

LA PROFESORA ISABEL ORDAZ MARCIAL ÁLVAREZ

Antzoki Zaharra Teatro Principal. 19:30. 22 € / 16 € ● castellano

Egilea **Autor:** Eduardo Galán
Zuzendaria **Director:** Carla Nyman

Ortiz, supermerkatu batean lan egiten duen berrogeita hamar urte inguruko arrain-saltzailea, tutoretzako saio batera joaten da bere alaba Danielaren egoera konpontzeko. Tutorea América Alcalá da, bakardadearen beldurrez erretiroa hartu nahi ez duen hirurogeita bost urte inguruko emakumea. Zazpi bileratan zehar, ikasturtea amaitu arte, kulturagatik eta adinagatik hain urrun dauden bi pertsonaiaren arteko elkartzearen eta hurbilketaren lekuko izango gara dramedia honetan.

Ortiz, un pescadero de unos cincuenta años que trabaja en un supermercado, acude a una tutoría para solucionar la situación de su hija Daniela. El primer encuentro con la tutora, América Alcalá, una mujer de casi sesenta y cinco años que no quiere jubilarse por miedo a la soledad, resulta un verdadero combate de boxeo. A lo largo de siete reuniones hasta el final del curso asistimos, en clave de dramedia, al encuentro y acercamiento entre dos personajes tan distantes por cultura y por edad.



25-26

POSTDATARIK GABEKO GUTUNAK

XAKE PRODUKZIOAK

Gazteszena (Egia). 19:30. 10 € ● euskara

Bakardade lagunduak existitzen dira? Eta bakarrizketa lagunduak? Horixe da *Postdatarik gabeko gutunak*: bakarrizketa lagundu bat. Mikelek bost urte eman ditu preso, eta ordubete geratzen zaio bizimodu berri bat hasteko. Ordubete hau inoiz parez pare ezagutu ez duen igorle misterioitsu bati eskainiko dio. Charlotez jantzitako pianista mutu baten laguntzaz, bere bizitzaren errepaso bat egingo du, jasotako gutunak gogoratuz, igorle misterioitsua nor den jakin arte.

Mikel lleva 5 años preso y le queda una hora para empezar una nueva vida. Dedicará esta hora a un misterioso emisor que nunca ha conocido en persona. De hecho, en los últimos meses ha recibido algunas cartas misteriosas de parte de alguien que no se ha identificado. Todas las cartas tienen el mismo rasgo; el escritor deja vacío el lugar de la posdata. Con la ayuda de un pianista mudo vestido de Charlot, hará un repaso de su vida recordando las cartas recibidas hasta saber quién es el misterioso remitente.

DANTZA



05

SHINE LASALA

Victoria Eugenia. 19:00. **22 € / 18 € / 10 €**

Zuzendaria **Directora:** **Judith Argomaniz**

Dramaturgia: **Fernando Epelde**

Interpreteak: **Garazi Etxaburu, Leire Otamendi, Jone Amezaga, Seth Buckley, Ioar Labat, Puy Barral, Ángela Arrieta, Mikel Casal**

ESTREINALDIA
ESTRENO

Shine arrakasta eta distira lortzeko ibilbideaz mintzo da. Pieza honetan begiak zabaltzen dizkiogu bizi garen aroan askatasunari buruz dugun ikusmoldeari. Askatasun horrek aske izateari uzten dio autoinposatua den neurrian, eta bere kabuz egiten du distira berau ospatzen dugunean eta gure erabakien erantzule egiten garenean. Eguneroko bidaia, festazalea eta ziklikoa, gorputzaren objektualizazioan, diskurtso espiritualean, epe motzerako jokabidean eta inperfekzioaren edertasun naturalean barrena. Askatasunaren bilaketa aldaketan eta transformazioan.

Shine habla de la carrera hacia el éxito y el brillo. En esta pieza abrimos los ojos a la concepción de la libertad en la era en la que vivimos. Libertad que deja de serlo en cuanto es autoimpuesta y que brilla por sí sola cuando la celebramos y nos responsabilizamos de nuestras decisiones. Un viaje cotidiano, fiestero y cíclico a través de la objetualización del cuerpo, el discurso espiritual, el cortoplacismo y la belleza natural de la imperfección. La búsqueda de la libertad en el cambio y la transformación.



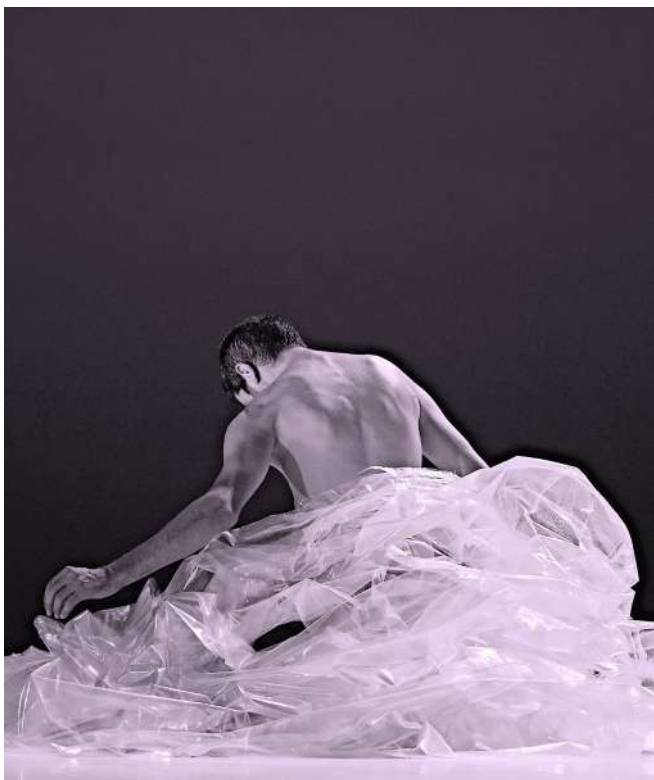
11

LOS PERROS LED SILHOUETTE

Gazteszena (Egia). 19:30. 10 €

Aro digitalean jaiotakook deshumanizazio eta isolamendu prozesu baten aurrean jartzen gaituzte nortasun berezi edo marka pertsonal bat sortzeko. Inoiz baino gehiago gara salgai dagoen produktua, eta gazteak dira balio gutzizatuena.

A las personas nacidas en la era digital se nos enfrenta a un proceso de deshumanización y de aislamiento, para la creación de una identidad diferenciada o de una marca personal. Somos más que nunca un producto a la venta y la juventud es el valor más codiciado.



25

VAV

COMPAÑÍA DANIEL ABREU

Victoria Eugenia. 19:30. 22 € / 18 € / 10 €

Zuzendaritza eta sorkuntza **Dirección y creación: Daniel Abreu**

Dramaturgia laguntzailea **Acompañamiento en dramaturgia: Marina Wainer**

Interpreteak: **Daniel Abreu, Emiliana Mattista Marino, Carmen Fumero, Dácil González, Alba González, Laura López**

“Abstrakzioetatik dantza egitea da, edo kasu batzuetan termino zabal eta polisémikoetatik, zuzentzen ditudan proiektuetarako abiapuntua”, dio Daniel Abreuk. Lan hau batasun egoera batetik sortzen da, maitasunaren definizio batetik, batarekiko eta bestearekiko loturetatik. Kontaktua, hutsunea, distortsioa, eta mugiarazten duten sensazioen eta zentzumenen mundu itzel hori.

“Danzar desde abstracciones o en algunos casos, términos amplios y polisémicos, son el punto de partida para los proyectos que dirijo”, dice Daniel Abreu. Este trabajo surge desde un estado unión, una definición de amor, de los vínculos con lo uno y lo otro. El contacto, el vacío, lo distorsionado y ese mundo fantástico de sensaciones y sentidos que mueven.

MUSIKA



Urria **31** Octubre – Azaroa **06** Noviembre

ABESBATZEN ASTEA

SEMANA DE MASAS CORALES

Antolatzaileak **Organizan:** CIT (Tolosa), Donostia Kultura

31

MALE ENSEMBLE PHILIPPINES (Filipinak)

Espiritu Santuaren Eliza (Ibaeta). 20:00

02

PHOENIX CONSORT (Erresuma Batua **Reino Unido**)

Jesusen Bihotza Parrokia (Loiola). 20:00

03

PALAESTRA VOCAL ENSEMBLE (Suedia)

San Martzial Eliza **Iglesia de San Marcial** (Altza). 20:00

04

SEONGDONG-GU WOMEN´S CHOIR (Korea)

Karmeliten Eliza **Iglesia de los Carmelitas** (Amara). 20:15

06

LA PURA FUENTE CHOIR (Japonia)

San Ignazio Eliza **Iglesia de San Ignacio** (Gros). 20:00

04

KUTIXIK JAIALDIA

HAIRA + GINGER + NAKAR + PELAX + TOC
DKLUBA

Intxaurrondo K.E. 19:00. **18 € (15 € aldez aurretik anticipada)**

Antolatzaileak **Organizan:** Balio Dute, Donostia Kultura



04

MIKEL AZPIROZ: PAKE PIEZA**Victoria Eugenia Club. 19:30. 15 €****Mikel Azpiroz** (pianoa), **Karlos Arancegui** (bateria), **Fernando Neira** (kontrabaxua)

Mikel Azpirozek album berri bat dakar. Aurreko hiru diskoen bidetik dator lan hau, eta entzulea introspektziora eta meditaziora daramaten bederlatzi konposizio biltzen ditu.

Mikel Azpiroz presenta su nuevo álbum en la estela de sus anteriores discos. Edita una colección de nueve composiciones propias que dirigen al oyente a un estado introspectivo y meditativo.



06

SOFIANE PAMART**Victoria Eugenia. 19:30. 25 €**

Sofiane Pamart pianista eta konpositorea 2021ean gehien entzun zen musika klasikoko 10 artistetako bat izan zen. 30 urte eskasekin, Frantziako izar handi bat da, eta kolaborazio ugari egin ditu artista urbanoekin, raperoekin, marka handietako (Cartier, Kappa eta Lacoste, besteak beste) produktoreekin... Bakarkako bere lan guztiak berak konposatuak eta interpretatuak dira, eta guztietan aurkitzen dugu musika klasiko garaikide iradokitzaile, hunkigarri eta delikatu.

Destinado a ser uno de los pianistas y compositores más reconocidos, Sofiane Pamart fue uno de los 10 artistas de música clásica más escuchados en 2021. Pamart es, a sus poco más de 30 años, una gran estrella en Francia, donde colabora con artistas urbanos, raperos, productores de marcas como Cartier, Kappa o Lacoste... Todos sus trabajos en solitario están compuestos e interpretados por él, y en todos ellos encontramos música clásica contemporánea evocadora, conmovedora y delicada.



07

STICK MEN

TONY LEVIN +
PAT MASTELOTTO +
MARKUS REUTER

Victoria Eugenia. 19:30. **25 €**

King Crimson taldeko baxu eta bateria ahaltzuek, beren jardun osora eramango dute eskarmentu hori. Levinek baxuaren eta gitarraren hariak dituen chapman sticka jotzen du -tresna horretatik hartu du taldeak izena-. Markus Reuter-ek, berriz, berak diseinaturiko touch guitar bat, zeinak gitarra batek edo baxu batek baino arlo zabalagoa hartzen baitu. Eta Mastelottoren bateriak gailu elektronikoko bat du, zeinari esker loop-ak, sampleak eta perkusioa gehitzen baititu.

Los poderosos bajo y batería del grupo King Crimson durante varias décadas llevan esa tradición a toda su forma de hacer. Levin toca el chapman stick, instrumento con cuerdas de bajo y guitarra, y del que la banda ha tomado su nombre. Markus Reuter toca una especie de touch guitar diseñada por él mismo, que cubre un campo más amplio que una guitarra o un bajo. Y, finalmente, la batería de Mastelotto consta de un dispositivo electrónico que le permite añadir loops, samples y percusión.



08

JON URDAPILLETA,
PIANOA

FRANZ SCHUBERT

Victoria Eugenia. 19:30. **15 €**

Laguntzailea **Colabora:** **Donostia Musika**

Sonata sol maiorrean
Sonata en sol mayor Op. 78. D.894
Schubert-Liszt lieder
transcriptions. D.934

10

GARDENA

DKLUBA: MUSIKAGELA KONTZERTUA

El Nido taberna (Herrera). 20:00



11

XII. ZOMBIE JAIALDIA**BARÓN ROJO + ÓXIDO + GÜRU + KILLWOLF****Larratxo K.E.** 19:15. **28 € (23 €** aldez aurretik venta **anticipada)**

Estatuko rockaren historiako talde handiena, Barón Rojo hain zuzen, Donostiatik pasako da bere azkeneko biran bi ordu baino gehiagoko emanaldiarekin. Beraiekin batera, Óxido talde nafarra, bigarren diskoa esku artean, Bartzelonako Güru banda eta bertako Killwolf taldea, estreinako albumarekin.

La gira de despedida de una de las bandas más grandes de la historia del rock español, Barón Rojo, pasará por San Sebastián en una actuación de más de dos horas. Lo harán acompañados por la banda navarra Óxido, que estará presentando su segundo disco, los barceloneses Güru y los locales Killwolf, estos últimos con su primer álbum.

11, 25

MÚSICA GARAIKIDEAREN XIV. ZIRKUITUA
XIV CIRCUITO DE MÚSICA CONTEMPORÁNEA**San Telmo Museoa** (Eliza Iglesia). 19:30. **3 €**Antolatzailea **Organiza: Musikagileak, San Telmo Museoa**

11

JABI ALONSO AMETSOLAK

25

TRÍO NACEDO

12

MICHAEL ARIVONY
BARITONOA**FRANZ SCHUBERT****Victoria Eugenia Club.** 19:00. **15 €**Laguntzailea **Colabora:****Donostia Musika***Schwabengesang*Beltxargaren kantua **El canto del cisne**
D. 957

17-18

TROUBLE IN TAHITI, LEONARD BERNSTEIN
DONOSTIA MUSIKA**Victoria Eugenia.** 19:30. **45 € / 20 €**

Trouble in Tahiti Leonard Bernsteinen musika eta letra duen ekitaldi bat eta zazpi eszenako opera da, 1952ko ekainaren 12an estreinatua. Estatu Batuetako auzo aberats batean dago girotua, eta Dinah bere senar Samekin duen desengainua irudikatzen du. Sami gehiago interesatzen zaizkio bere karrera eta entretenimenduak bere familia baino. **Carmen Artaza** mezzosopranoak eta Josep-Ramon Olivé baritonoak Dinah eta Sam interpretatuko dituzte Donostia Musikaren ekoizpen honetan.

Trouble in Tahiti es una ópera en un acto y siete escenas con música y letra de **Leonard Bernstein**, estrenada el 12 de junio de 1952. Ambientada en un suburbio rico estadounidense, la historia representa el desencanto de Dinah con su esposo Sam, quien está más interesado en su carrera y en sus entretenimientos más que en su familia. La mezzosoprano Carmen Artaza y el baritono **Josep-Ramon Olivé** interpretarán a Dinah y a Sam en esta producción de Donostia Musika.



19

LUIS BONILLA: EXPLODING PIG**Victoria Eugenia Club.** 19:00. **15 €**

Luis Bonilla (tronboia), **Fabio Schurischuster** (gitarra), **Albrecht Klinger** (baxua), **Bernhard Wimmer** (bateria)

Exploding Pig banda emergente eta eklektiko bat da, jatorriz Austriakoa. Musikaren arloan prestakuntza eta talentu handia duten lagun batzuek osatua, bazterrak nahasteko prest daude beren soinu eta estilo moldakorrekin, askotan jazzaren eta 70eko hamarkadako musika pornoaren arteko topagune gisa deskribatua.

Exploding Pig es una ecléctica banda emergente, originaria de Austria. La conforman un grupo de amigos con mucho talento y una rica formación musical, dispuestos a agitar las aguas con su sonido y estilo versátiles, a menudo descritos como el encuentro del jazz con la música porno de los 70.



22

CHRIS POTTER CIRCUITS TRIO: SUNRISE REPRISE

Victoria Eugenia Club. 19:30. 20 €

Chris Potter (saxofoia), **James Francies** (teklatuak, pianoa), **Eric Harland** (bateria)

Chris Potterrek bere bigarren albuma argitaratu du Edition Recordsekin *Sunrise Reprise* diskoa merkaturatzeko. Munduko saxofonista emankorrenetako baten itzulera handia da hau.

Chris Potter publica su segundo álbum con Edition Records para el lanzamiento de *Sunrise Reprise*, el poderoso regreso de uno de los saxofonistas tenores más prolíficos del mundo.

24

AIRES DE PRIMAVERA TRIO SOSTENUTO

MUSIKLASIK

Aiete K.E. 19:00

Ana Sagastizabal Santolaria (sopranoa), **Pedro G. A. Aguinagalde** (pianoa), **Aitor Aburto Iracizabal** (klarinetea)

24

ANONYME POPULAR

IGOR ELORTZA

RAFA RUEDA

XXIII. BERTSO AROA

Larratxo K.E. 19:00  euskara

Anonyme Popular edonor izan daiteke, eta, aldi berean, norbait da. Igor da. Inor. Bere izenean eta besteren abizenean arituz, nitasun garaikide ertzidun bat dakar hitzetara Igor Elortza bertsolariak, gutartasun lanbrotso baten erdian. Bertsoen hitzaren eta ahotsaren jarrera bereizgarri berekoak dira Rafa Ruedarekin landu dituen doinuak eta soinuak ere. Rapa, trapa, popa, funkya, mundurako erritmoak.

Anonyme Popular puede ser cualquiera, y a la vez, es alguien. Es Igor. Nadie. En su nombre y apellido, el bertsolari Igor Elortza convierte en palabras un yo contemporáneo, en medio de un difuso nosotros. Las melodías y los sonidos que ha trabajado con Rafa Rueda son característicos de la palabra y la voz de los versos. Rap, trap, pop, funky, ritmos para el mundo.

24

DONOSTIA BERTSOTAN

AMETS ARZALLUS, OIHANA IGUARAN
MAIALEN LUJANBIO, AITOR MENDILUZE

Gai-jartzailea **Presenta y dirige el recital: Iker Iriarte**

Imanol Larzabal (Lugaritz). 19:30 ● euskara

Antolatzaileak **Organizan: Bertsozale Elkartea, Donostia Kultura**

Gonbidapenak: azaroaren 20tik aurrera, kultur etxean (16:00-20:30).

Gehienez bi gonbidapen pertsona bakoitzeko.

Las **invitaciones** se podrán recoger a partir del 20 de noviembre en la casa de cultura (16:00-20:30). Cada persona podrá retirar un máximo de 2 invitaciones.

Azaroa **27** Noviembre - Abendua **02** Diciembre

OPERA LAB JAIALDIA FESTIVAL

OPUS LIRICA

Victoria Eugenia

Opera Laben helburua operaren narratiba eraikitzea da, hainbat parametrotan oinarrituta, baina publikoa bitartekari izatera irekia. LABORategi honetatik Opus Liricako talde osoak publikoaren parte-hartzearekin diseinatutako ideiak, proposamenak, esperimenduak, sorkuntzak eta errealitateak aterako dira, XXI. mendeko operaren aurrean jarriko gaituztenak.

El objetivo de Opera Lab es construir la narrativa de la ópera apoyándose en diversos parámetros pero abierta a la mediación del público. De este LABORatorio saldrán ideas, propuestas, experimentos, creaciones y realidades diseñadas por todo el equipo de Opus Lirica con la participación del público que nos colocarán ante la ópera del siglo XXI.



29

MYRA MELFORD'S FIRE AND WATER QUINTET

Victoria Eugenia Club. 19:30. 20 €

Myra Melford (pianoa), **Ingrid Laubrock** (saxoa), **Mary Halvorson** (gitarra), **Tomoka Reid** (biolontxelo), **Lesley Mok** (bateria)

Myra Melford pianista ameslariak inspirazioaren oinarritzko izaera baliatzen du Fire and Water bere proiektu berri eta suspergarrirako. Izarrez osatutako taldeak musika inprobisatu garaikideko bost ahots nagusi biltzen ditu.

La pianista visionaria Myra Melford aprovecha la naturaleza elemental de la inspiración para su nuevo y estimulante proyecto Fire and Water. El elenco de estrellas reúne a cinco de las principales voces de la música improvisada contemporánea.

ZINEMA



URRIA 27 OCTUBRE

XXXIV

AZAROA 3 NOVIEMBRE

DONOSTIA
SAN SEBASTIAN 2023

FANTASIAZKO ETA BELDURREZKO
ZINEMAREN ASTEA

SEMANA DE CINE FANTÁSTICO
Y DE TERROR

Amarratuta / Onaketa

Buzketa / Erakutsia

WWW.SANSEBASTIANHORRORFESTIVAL.EUS

Urria 27 Octubre - Azaroa 03 Noviembre

**FANTASIAZKO ETA BELDURREZKO
ZINEMAREN 34. ASTEA**

**34^a SEMANA DE CINE FANTÁSTICO
Y DE TERROR**

Antzoki Zaharra **Teatro Principal**, Victoria Eugenia

www.sansebastianhorrorfestival.eus

01, 08, 17, 22, 29

NOSFERATU

FRANTZIAKO ZINEMA BELTZA

CINE NEGRO FRANCÉS

Tabakalera. 19:00. 4 €

Antolatzaileak **Organizan:**

Donostia Kultura, Euskadiko Filmategia *Filmoteca Vasca*



01

MORT D'UN POURRI

(1977)

GEORGES LAUTNER. Frantzia. 123'

● français, azpigituluak euskaraz



08

SERIE NEGRA

(SÉRIE NOIRE, 1979)

ALAIN CORNEAU. Frantzia. 116'

● français, *subtitulos en castellano*



17

LES CHIENS

(1979)

ALAIN JESSUA. Frantzia. 100'

● français, azpigituluak euskaraz



22

EL DERECHO A MATAR

(3 HOMMES À ABATTRE, 1980)

JACQUES DERAY. Frantzia. 93'

● français, *subtitulos en castellano*



29

LE PROFESSIONNEL

(1981)

GEORGES LAUTNER. Frantzia. 108'

● français, azpigituluak euskaraz

03

JUEGOS PROHIBIDOS (JEUX INTERDITS, 1952)

RENÉ CLEMENT. Frantzia. 86'

LITERATURA Y CINE: BIDEO-FORUMA

Aiete K.E. 18:00 ● VOS castellano

Gidatzailea **Dinamiza: Jesús Garmendia**

Antolatzaileak **Organizan: Lantxabe Auzotarren Elkartea, Donostia Kultura**



03

GENERATION BEZIEHUNGSUNFÄHIG (2021)

HELENA HUFNAGEL. Alemania. 84'

VÍDEO-FÓRUM ALEMÁN

Okendo K.E. 18:30 ● VOS castellano

Antolatzaileak **Organizan:** Lorelei Elkartea, Donostia Kultura

Laguntzailea **Colabora:** Goethe Institut



08

TETUÁN (2022)

IRATXE FRESNEDA. 95'

BIDEO-FORUMA

Egia K.E. 19:15 ● castellano

Antolatzaileak **Organizan:**

Egia Bizirik

Donostia Kultura

14

EL INDOMABLE WILL HUNTING

(GOOD WILL HUNTING, 1997)

GUS VAN SANT. AEB EE.UU. 126'

BIDEO-FORUMA

Imanol Larzabal (Lugaritz). 17:30 ● castellano

Antolatzaileak **Organizan:** Plus 55, Donostia Kultura

16-18

**ITSASPEKO ZINEMAREN
47. NAZIOARTEKO ZIKLOA**

47 CICLO INTERNACIONAL DE CINE SUBMARINO

Antzoki Zaharra **Teatro Principal**

Antolatzaileak **Organizan:**

Real Sociedad (Urpekoak **Subacuáticas)**

Donostia Kultura

www.cimasub.com

20

LA SELVA ESMERALDA

(THE EMERALD FOREST, 1985)

JOHN BOORMAN. Erresuma Batua **Reino Unido**. 110'

BIDEO-FORUMA

Tomasene K.E. 17:30 ● castellano

Antolatzaileak **Organizan:** **Plus 55, Donostia Kultura**



24

LA PAGE BLANCHE (2022)

MURIELLE MAGELLAN. Frantzia. 100'

CINE FRANCÉS

Okendo K.E. 18:30 ● VOS castellano

Antolatzaileak **Organizan:**

Institut Français, Alliance Française, Donostia Kultura

KULTURA



23

EL RÍO DE LOS SIETE NOMBRES

SERGI RICART

MENDIA ETA NATURA: HITZALDIA CONFERENCIA

Okendo K.E. 19:00 ● castellano

Antolatzaileak Organizan:

Club Vasco de Camping Elkartea, Donostia Kultura

28

KOMUNITATE ENERGETIKOAK: ZER DIRA ETA NOLA FUNTZIONATZEN DUTE COMUNIDADES ENERGÉTICAS: QUÉ SON Y CÓMO FUNCIONAN ENEKO OLABARRIETA

HITZALDIA CONFERENCIA

Okendo K.E. 18:00 ● euskara + castellano

Antolatzaileak Organizan:

**Gipuzkoako Foru Aldundia Diputación Foral de Gipuzkoa
Donostiako Udala Ayuntamiento de San Sebastián
Donostia Kultura**

PENTSAMENDUA ETA GOGOETA PENSAMIENTO Y DEBATE



17

PIRINIOAK, MENDIEN IKUSKIZUN GEOLOGIKOA ASIER HILARIO

HITZALDIA **CONFERENCIA**

Aiete K.E. 18:30 ● euskara

17

ASKE SURFEATU, ASKE SENTITU, ASKE DISFRUTATU ETA GUSTORA JARDUN

Emakumeak* Surflari dokumentalaren proiektzioa:

hainbat kidek hartuko du parte **con la presencia de varias participantes**

Okendo K.E. 18:30 ● euskara + castellano

Antolatzaileak **Organizan:**

Emakumea* Surflari, Donostia Kultura



20 **MATEMATIKA, GERTUTIK ETA BARRUTIK UZURI ALBIZU**

EMAKUME ZIENTZIALARIEN ARGITAN:
HITZALDIA **CONFERENCIA**

Aurkezlea **Presenta:**

Ana Galarraga

Ernest Lluch K.E. 19:00

● euskara

Antolatzaileak **Organizan:**

**Elhuyar Zientzia
Donostia Kultura**

22

GAZTEAK ETA BELAUNALDIEN ARTEKO ETXEBIZITZAK

TOPAKETA **ENCUENTRO**

San Telmo Museoa (Ekitaldi aretoa **Salón de actos**)

18:30 ● euskara

Antolatzailea **Organiza:**

Donostiako Udaleko Gazteria Saila

Euskadiko Gazteriaren Kontseilua

Laguntzailea **Colabora:**

San Telmo Museoa

23

REGISTROS DE MEMORIA: MIKEL ZABALZA MIKEL ZABALZA GOGOAN HERRI EKIMENA

LIBURU AURKEZPENA **PRESENTACIÓN DE LIBRO**

Tomasene K.E. 19:00 ● castellano

28

VIDA, OBRA Y MILAGROS DE LOS AGUJEROS NEGROS SUPERMASIVOS SILVIA BONOLI

ZIENTZIAREN BIDE BERRIAK

NUEVOS CAMINOS DE LA CIENCIA:

HITZALDIA **CONFERENCIA**

Ernest Lluch K.E. 19:00 ● castellano

Antolatzaileak **Organizan:**

Donostia International Physics Center (DIPC)

Donostia Kultura

LITERATURA



02

LOS AÑOS

ANNIE ERNAUX

LITERATURA Y CINE:

LITERATUR SOLASALDIA TERTULIA LITERARIA

Gidatzailea **Dinamiza: Lola Arrieta**

Aiete K.E. 18:30 ● castellano

Antolatzaileak **Organizan:**

Lantxabe Auzotarren Elkartea, Donostia Kultura

02-03

EMAKUME IDAZLEEN MUNDU BAT UN MUNDO DE ESCRITORAS

HITZALDIAK CONFERENCIAS

San Telmo Museoa (Ekitaldi aretoa **Salón de actos**). 19:00 ● castellano

02

VICTORIA ÁLVAREZ

03

LUISA CASTRO

02, 09, 16, 23, 30

TÚ TAMBIÉN PUEDES

ANA LLAURADÓ

CLUB DE LECTURA FÁCIL:

IRAKURKETA PARTEKATUA LECTURA COMPARTIDA

Gidatzailea **Dinamiza: Gautena**

Ernest Lluch K.E. 19:00 ● castellano

06

KARENA

ALAINE AGIRRE

IRAKURLEEN ARTEAN:

LITERATUR SOLASALDIA TERTULIA LITERARIA

Gidatzailea **Dinamiza: Ane Mayo**

Okendo K.E. 18:00 ● euskara

06

ALASKA + IRAUTERA

CASTILLO SUAREZ

LITERATUR SOLASALDIA TERTULIA LITERARIA

Gidatzailea **Dinamiza: Edu Zabala**

Ikasbide Kultur Elkartea. 19:00 ● euskara

Antolatzaileak **Organizan:**

Ikasbide Kultur Elkartea, Donostia Kultura



06

OBRA MAESTRA

ENCUENTRO CON

JUAN TALLÓN

Topaketa egilearekin

Encuentro con el autor

San Telmo Museoa

(Ekitaldi aretoa **Salón de actos**)

19:00 ● castellano

06

NINTH HOUSE (ALEX STERN 1)

LEIGH BARDUGO

LITERATUR SOLASALDIA TERTULIA LITERARIA

Gidatzailea **Dinamiza: Slawka Grabowska**

Liburutegi Nagusia Biblioteca Central

(Mandas Dukea, Konstituzio plaza). 19:00 ● english

Antolatzaileak **Organizan:**

Donostia Book Club, Donostia Kultura

07, 14, 21, 28

PLUS 55:

IRAKURKETA ERRAZA **LECTURA FÁCIL**

Egia K.E. 18:00 ● castellano

Antolatzaileak **Organizan: Plus 55, Donostia Kultura**

07

EL ESPÍRITU DE LOS PÁJAROS

MARÍA DEVESA

TANIA DURÁN

LIBURU AURKEZPENA **PRESENTACIÓN DE LIBRO**

Lugaritz K.E. 18:00 ● castellano

07, 14, 21, 28

NAHID

ANA TORTAJADA

IRAKURKETA ERRAZA:

IRAKURKETA PARTEKATUA [LECTURA COMPARTIDA](#)

Gidatzailea [Dinamiza](#): Bagera Elkartea

Ernest Lluch K.E. 18:30 ● euskara

07

OSO LATZA IZAN DA

XABIER MENDIGUREN

LITERATUR SOLASALDIA [TERTULIA LITERARIA](#)

Gidatzailea [Dinamiza](#): **Iñigo Aranbarri**

Liburutegi Nagusia Biblioteca Central (Mandas Dukearen aretoa). 19:00

● euskara

07

FARMAZIA BELTZA ARGITALETXEA

DAVID ALMANDOZ

DAVID ZAPIRAIN

KOMIKIAK: solasaldian parte hartuko dute argitaletxeko bi kide hauek
tertulia con la presencia de ambos miembros de la editorial

Gidatzailea [Dinamiza](#): **Igor Leturia**

Intxaurrondo K.E. 19:00 ● euskara



07

LOS DESCALZOS

FRANCISCO

JAVIER IRAZOKI

LIBURUAREN AURKEZPENA

PRESENTACIÓN DE LIBRO

Aurkezlea [Presenta](#): **Roberto Herrero**

Ernest Lluch K.E.

(Aretoa nagusia [Salón de actos](#))

19:30 ● castellano

08

LIONEL ASBO:

EL ESTADO DE INGLATERRA

MARTIN AMIS

LITERATUR SOLASALDIA [TERTULIA LITERARIA](#)

Gidatzailea [Dinamiza](#): **Javier Mina**

Ernest Lluch K.E. (Liburutegia Biblioteca). 18:30 ● castellano

08

LA CABEZA DEL PROFESOR DOWELL

ALEKSANDER R. BELIÁIEV

LITERATUR SOLASALDIA: **ZIENTZIA FIKZIOA**

TERTULIA LITERARIA: **CIENCIA FICCIÓN**

Gidatzailea **Dinamiza**: **Liss Evermore**

Egia K.E. 19:00 ● castellano

09

ERAIKUNTZARAKO MATERIALA

EIDER RODRIGUEZ

LITERATUR SOLASALDIAn parte hartuko du egileak

TERTULIA LITERARIA con presencia de la autora

Gidatzailea **Dinamiza**: **Iratxe Retolaza**

Intxaurrondo K.E. 19:00 ● euskara

Antolatzaileak **Organizan**: **Plazara Goaz, Donostia Kultura**



13-26

LITERAKTUM

Donostia / San Sebastián

literaktum.eus

Literatura beste hainbat diziplinarekin elkarriketan eta gaur egungo eztabaidei lotuta. Literatura festa partekatua eta edonori irekia. Literatura irakurleen eta idazleen arteko topagune gisa. Horiek guztiak dira Literaktum-en, Donostiako literatura jaialdiaren, nortasun ezaugarriak.

La literatura en diálogo con otras disciplinas y en conexión con los debates de su tiempo. La literatura como una fiesta compartida y abierta a todos los públicos. La literatura como punto de encuentro entre lectores y escritores. Éstas son las señas de identidad de Literaktum, el festival de literatura de San Sebastián.

14

EL RINCÓN DE LA POESÍA

Intxaurreondo K.E. 17:00 ● castellano

Antolatzaileak **Organizan:** **Plus 55, Donostia Kultura**

15

LOLA Y SU MUNDO DE FANTASÍA

ANA MARÍA REOYO

HI! HIRIKO IDAZLEAK:

LIBURUAREN AURKEZPENA **PRESENTACIÓN DE LIBRO**

Ernest Lluch K.E. (Liburutegia **Biblioteca**) 18:30 ● castellano

20

ARROTZA

ALBERT CAMUS

ASTELEHEN BAT, LIBURU BAT:

LITERATUR SOLASALDIA **TERTULIA LITERARIA**

Gidatzailea **Dinamiza:** **Aritz Gorrotxategi**

Lugaritz K.E. 17:00 ● euskara

21

CRANEAL

SIHARA NUÑO

LIBURUAREN AURKEZPENA **PRESENTACIÓN DE LIBRO**

Intxaurreondo K.E. 17:00 ● castellano

Antolatzaileak **Organizan:** **Plus 55, Donostia Kultura**

22

RELATOS DE LO INESPERADO

ROALD DAHL

EL RINCÓN LITERARIO:

LITERATUR SOLASALDIA **TERTULIA LITERARIA**

Gidatzailea **Dinamiza:** **Ana Merino**

Tomasene K.E. 18:00 ● castellano

27

UNE VIE

GUY DE MAUPASSANT

LITERATUR SOLASALDIA **TERTULIA LITERARIA**

Gidatzailea **Dinamiza:** **Miren Garmendia**

Liburutegi Nagusia Biblioteca Central (San Jeronimo). 19:00 français

28

TREN NOCTURNO

MARTIN AMIS

LITERATUR SOLASALDIA TERTULIA LITERARIA

Gidatzailea **Dinamiza: Ylenia Benito**

Liburutegi Nagusia Biblioteca Central (San Jeronimo)

19:00 ● castellano

29

EL INTÉRPRETE DEL DOLOR

JHUMPA LAHIRI

EL RINCÓN LITERARIO:

LITERATUR SOLASALDIA TERTULIA LITERARIA

Gidatzailea **Dinamiza: Ana Merino**

Okendo K.E. 12:00 ● castellano



29

PRINTZAK BEGIETAN

IRATXE ORMATZA

LITERATUR SOLASALDIA TERTULIA LITERARIA

Gidatzailea **Dinamiza: Edu Zabala**

Egia K.E. 19:00 ● euskara

Antolatzaileak **Organizan:**

Egia Euskaraz, Egia Bizirik, Donostia Kultura

ARTEA ETA ERAKUSKETAK ARTE Y EXPOSICIONES



Urtarrilaren 7a arte **Hasta el 7 de enero**
HEMEN DRAGOIAK DAUDE
AQUÍ HAY DRAGONES
MIKEL OTXOTeko

ARTEA ABIAN

San Telmo Museoa (Laborategia Laboratorio)

Asteartetik igandera **De martes a domingo: 10:00-19:00**

Antolatzaileak **Organizan:**

Kutxa Fundazioa, San Telmo Museoa

Erakusketa Mikel Otxotekok 2019an hasitako ikerketa artistiko baten emaitza da. 1970eko hamarkadan Margarita Olazabal bere amak Ternuako eskualde subpolarrean super-8an egindako grabazioak biltzen ditu eta erakusketa osatzen duten lanek euskal enpresak iparraldeko uretan eta lurraldeetan, eta zeharka Karibearen, izan dituen eragin eta ondorio zuzenen berri ematen dute.

La exposición es el fruto de una investigación artística iniciada en 2019 por Mikel Otxoteko y parte de las grabaciones en super-8 realizadas en la región subpolar de Terra Nova por su madre, Margarita Olazabal, durante la década de 1970. Las obras que forman la exposición dan cuenta de las implicaciones y efectos directos de la empresa vasca en aguas y territorios del norte, e indirectamente en el Caribe.

2024ko ekainaren 30a arte **Hasta el 30 de junio de 2024**
EZ DU PAUSORIK DEBALDE EMATEN
NO HAY PUNTADA SIN HILO
HINRICH SACHS

MUSEO BIKOITZA

San Telmo Museoa

Asteartetik igandera **De martes a domingo: 10:00-19:00**



05

ARTEFACTOS MILITARES DE 1823 A 1876

MIGUEL ÁNGEL DOMÍNGUEZ RUBIO

HILEKO OBRA OBRA DEL MES

San Telmo Museoa

(Ekitaldi aretoa *Salón de actos*). 12:00

● castellano

Antolatzailea Organiza:

San Telmo Museoaren Lagunen Elkartea

Asociación de Amigos del Museo San Telmo

Laguntzailea Colabora: **San Telmo Museoa**

Obra: *Artilleriako granada Granada de artillería* (c. 1876). H-000649

07-10

ETNOGRAFIA JARDUNALDIAK JORNADAS DE ETNOGRAFÍA

San Telmo Museoa

Antolatzaileak Organizan: **Aranzadi Zientzia Elkartea**

Laguntzailea Colabora: **San Telmo Museoa**

17-19

ARTISTA LIBURUARI BURUZKO VIII. TOPAKETAK VIII ENCUENTROS SOBRE EL LIBRO ARTISTA

San Telmo Museoa (Eliza Iglesia)

Antolatzaileak Organizan:

arteliburu21, San Telmo Museoa

28

CÓMO CONSERVAR ARCHIVOS FAMILIARES LAURA COVARSI, ROSINA HERRERA

Hitzaldia saio praktikoarekin *Conferencia con sesión práctica*

San Telmo Museoa. 18:30 (Ekitaldi aretoa *Salón de actos*) ● castellano

Azaroaren 4a arte **Hasta el 4 de noviembre**

FANTASIAZKO ZINEMA JAPONIARRAREN IKONOAK ICONOS DEL CINE FANTÁSTICO JAPONÉS

AGUILAR-HARAGUCHI BILDUMA

Okendo K.E. (Aretoa berria *Sala nueva*)

Antolatzaileak Organizan: **Euskadi Japan 2023, Donostia Kultura**



Azaroa **15** Noviembre - Urtarrila **27** Enero

MIKEL LABOA...

IZAN LITEKE KONSTELAZIO, IZAN GABE IZAR...

LITERAKTUM

Okendo K.E. (Areto berria Sala nueva)

Antolatzaileak Organizan: **Mikel Laboa Katedra, Euskal Herriko Unibertsitatea, Koma Zerbitzu Kulturalak, Donostia Kultura**

Laguntzaileak Colaboran: **Gipuzkoako Foru Aldundia, Elkar argitaletxea**

Inaugurazioa: 15, 19:00.

Ni ez naiz Mikel Laboa komikirako sortutako materiala iturri hartuta, erakusketak abeslariaren unibertso pertsonala eta publikoa uztartuz Laboak euskal kulturaren izan duen garrantzia azaldu nahi du, kantariaren heriotzaren 15 urte beteko direnean.

La exposición quiere recordar al cantante coincidiendo con el 15 aniversario de su fallecimiento. El cómic **Ni ez naiz Mikel Laboa** es la fuente de inspiración de la exposición.

Azaroaren 15a arte **Hasta el 15 de noviembre**

ERRE-TRATUAK: HAURTZARO AURKITUAK

RE-TRATOS: INFANCIA REVELADA

OSKAR TEJEDOR

Okendo K.E. (Areto zaharra Sala antigua)

BISITA GIDATUA VISITA GUIADA OSKAR TEJEDOR

Azaroa **08** Noviembre. 12:30 ● castellano

Azaroa **24** Noviembre - Urtarrila **18** Enero

HAZIYA

ESTITXU ORTOLAIZ

Okendo K.E. (Areto zaharra Sala antigua)

Inaugurazioa: 24, 19:30.

BISITA GIDATUA VISITA GUIADA

ESTITXU ORTOLAIZ

Azaroa **29** Noviembre. 19:30 ● euskara

Azaroaren 18a arte Hasta el 18 de noviembre

INHAMBANEKO BEGIAK

ELISENDA PONS

Okendo K.E. (Liburutegiko ataria Hall de la Biblioteca)

Antolatzaileak **Organizan:**

Munduko Begiak Ojos del Mundo, Donostia Kultura

Azaroa **22** Noviembre – Abendua **09** Diciembre

ISPILUA

EL ESPEJO

Okendo K.E. (Liburutegiko ataria Hall de la Biblioteca)

Antolatzaileak **Organizan:**

Oarsoaldeko SOS Arrazakeria, Donostia Kultura

Abenduaren 10a arte

Hasta el 10 de diciembre

ARKAITZ BARRIOLA

ILUSTRATZAILEAREN TXOKOA EL RINCÓN DE LA ILUSTRACIÓN

Aiete K.E.

Arkaitz Barriola donostiarra diseinu- eta sormen-lanetan aritzen da, zuzendaritza artistikoan, ekitaldien koordinazioan eta ilustrazioko hainbat proiektutan.

El donostiarra Arkaitz Barriola se dedica a labores de diseño y creación, dirección artística, coordinación de eventos y diversos proyectos de ilustración.



Azaroaren 26a arte Hasta el 26 de noviembre

EUSKAL IRUDIGILEAK, 20 URTE

20 AÑOS DE LA ASOCIACIÓN PROFESIONAL DE ILUSTRADORES DE EUSKADI

Aiete K.E.

Antolatzailea **Organiza:** **Euskal Irudigileak**

Laguntzaileak **Colaboran:**

Bizkaiko Foru Aldundia, Eusko Jaurlaritza, Donostia Kultura, Donostiako Udala

Erakusketa 2003tik gure lurraldeko ilustratzaileak biltzen dituen kolektiboaren urteurrena ospatzen du.

Esta exposición celebra el aniversario del colectivo que agrupa desde el año 2003 a ilustradoras e ilustradores de nuestro territorio.

Azaroaren 5a arte **Hasta el 5 de noviembre**

DRAVETTZARI

Aiete K.E.

Antolatzaileak **Organizan:**

Gero Axular Dantza Taldea, Dotore Jantzi, Apoyo Dravet

Laguntzaileak **Colaboran:**

**Gipuzkoako Foru Aldundia Diputación Foral de Gipuzkoa,
Donostia Kultura**

Gero Axular Dantza Taldeko jantzi-erakusketa Dravet-en sindromea ezagutzera emateko.

Exposición de trajes del grupo de baile Gero Axular para visibilizar el síndrome de Dravet.

Azaroa **07** Noviembre – Abendua **10** Diciembre

IRREGULARTASUNA INDARKERIA ANIZKOITZA ETA DESZENTRALIZATUA LA IRREGULARIDAD ES VIOLENCIA MÚLTIPLE Y DESCENTRALIZADA

Aiete K.E.

Antolatzaileak **Organizan: Emigrad@s sin Fronteras**

Laguntzaileak **Colaboran:**

Bizkaiko Foru Aldundia Diputación Foral de Bizkaia

Eusko Jaurlaritzza Gobierno Vasco

Donostia Kultura

Donostiako Udala Ayuntamiento de San Sebastián

Erakusketaren helburua emakume etorkinen ahotsa harrera-gizartearekin partekatzea da.

Esta exposición pretende compartir la voz de las mujeres de origen emigrante con la sociedad de acogida.

Azaroa **08** Noviembre - Urtarrila **13** Enero

MUNDUARI BIRA 80 EGUNETAN, LA VUELTA AL MUNDO EN 80 DÍAS

DAVID GUIRAO

LITERAKTUM TXIKIA

Ernest Lluch K.E.

Laguntzailea **Colabora: Editorial Anaya Infantil y Juvenil**

Azaroaren 12a arte **Hasta el 12 de noviembre**

BRUIXES – SORGINAK - BRUJAS

AKELARRE ILUSTRATUA

AQUELARRE ILUSTRADO

Liburutegi Nagusia Biblioteca Central (San Jeronimo)

Antolatzaileak **Organizan:**

Fantasiako eta Beldurrezko Zinemaren Astea

Semana de Cine Fantástico y de Terror, Donostia Kultura

Azaroaren 18a arte **Hasta el 18 de noviembre**

SORGIN SEINALEA

LA MARCA DE LA BRUJA

GREGORIO MURO HARRIET & DANIEL REDONDO

EUSKADI FANTASTIKOA XIX

Liburutegi Nagusia Biblioteka Central (Alderdi Eder)

Antolatzaileak **Organizan:** **Fantasiatzko eta Beldurrezko Zinemaren Astea**

Semana de Cine Fantástico y de Terror, Donostia Kultura

17-25

HAUR POESIA ARETOA

ARETO LITERARIOA

LITERAKTUM TXIKIA

Haur Liburutegi Nagusia Biblioteka Central Infantil (F. Calbeton 25)

Koordinatzailea **Coordina:**

Galtzagorri Elkarte

Abenduaren 19a arte **Hasta el 19 de diciembre**

JUAN CARRASCO

Lugaritz K.E.

Azaroaren 17a arte **Hasta el 17 de noviembre**

FOTOTEKA BIZILEKU

JUANKAR HERNÁNDEZ IRURETAGOIENA

ARGAZKI ERAKUSKETA EXPOSICIÓN FOTOGRÁFICA

Egia K.E.

13-30

SURFLARIA

LITERAKTUM

Intxaurrondo K.E.

Azaroa **02** Noviembre – Abendua **16** Diciembre

AMORE EMAN BARIK

SIN RENDIRNOS

ARGAZKI ERAKUSKETA EXPOSICIÓN FOTOGRÁFICA

Tomasene K.E.

Antolatzaileak **Organizan:**

Egoaizia, Donostia Kultura

Azaroaren 30a arte **Hasta el 30 de noviembre**

ILARGIPEAN

BAJO LA LUNA

BEGOÑA UJÍA

Loiola K.E.

FESTAK



01, 05, 12, 19, 26

ARTISAUTZA MERKATUA MERCADO DE ARTESANÍA

01, 05, 12, 19 **Bretxa-San Juan**

26 **Boulevard**. 11:00-14:30

Antolatzailea **Organiza:**

Gabiltza (Gipuzkoako Artisauen Biltzarra)



05

ARTE AZOKA FERIA DE ARTE

Boulevard. 10:30-14:30

Antolatzailea **Organiza:**

Gipuzkoako Artisten Elkartea Asociación Artística de Gipuzkoa

12

DÍA DE LAS MIGAS EXTREMEÑAS

Bretxa-San Juan. 9:00-22:00

Antolatzailea **Organiza:**

Centro Cultural Extremeño de San Sebastián

HAURRAK INFANTIL



+ info

Kontsulta ezazu programazio osoa webgunean:

donostiakultura.eus/eu/haurrak

Puedes consultar la programación completa en la web:

donostiakultura.eus/es/infantil

01-25

LITERAKTUM TXIKIA

Donostia / San Sebastián

Jaialdiak haurrentzako jarduerak ere izango ditu.

El festival también tendrá un apartado para las niñas y los niños.

literaktum.eus

01

NOR DA HILTZAILEA?

¿QUIÉN ES EL ASESINO?

IKERKETA JOLASA **JUEGO DE INVESTIGACIÓN**

Loiola K.E. 18:30

+8

Antolatzaileak **Organizan:**

Sustrai Aisialdi Taldea

Donostia Kultura

04, 11, 25

TXALAPARTAREN SOINUA

FAMILIA TAILERRA **TALLER FAMILIAR**

San Telmo Museoa. 17:00 ● euskara

+5

5 € (familia); **4,5 €** (bazkideak **socias y socios**)

04, 11, 25

HAURRENTZAKO FILMAK

PELÍCULAS INFANTILES

Aiete K.E. 17:00 ● euskara + castellano

Informazioa: donostiakultura.eus/aiete



04

LA FÁBULA DE LA ARDILLA

LA BALDUFA

ANTZERKIA **TEATRO**

Imanol Larzabal (Lugaritz). 18:00. 5 € ● testurik gabe **sin texto**

👤 +3

18

IRAKURKETA KLUBA

Irakurketa eta ipuin kontaketa

Lectura y cuentacuentos

Haur Liburutegi Nagusia **Biblioteca Central. Sección Infantil**

(Fermin Calbeton). 11:00 ● euskara

Gidatzailea **Dinamiza: Mari Garcia**

👤 6-8

Antolatzaileak **Organizan: Galtzagorri Elkartea, Donostia Kultura**

18

ERBIA ETA DORDOKA

GLU GLU TALDEA

ANTZERKIA **TEATRO**

Aiete K.E. 17:00 ● euskara

Oharra: Gonbidapenak 16:30etik aurrera banatuko dira kultur etxean bertan.

Nota: Las invitaciones se repartirán el mismo día a partir de las 16:30 horas.

18

GARDENTASUNAREKIN ETA COLLAGEAREKIN JOLASTUZ

ELUSKA KORTAJARENA

FAMILIA TAILERRA **TALLER FAMILIAR**

San Telmo Museoa. 17:00 ● euskara

18

ANBOTOKO MARI

LOGELA MULTIMEDIA

ANTZERKIA **TEATRO****Gazteszena (Egia).** 17:30. 5 € ● euskara

👤 +3

20

HAURREN EGUN UNIBERTSALAREN 7. FESTA
7º DÍA UNIVERSAL DEL DÍA DE LA INFANCIA

LITERAKTUM TXIKIA

Ipuin kontalariak, musika, jolasak... **Cuentacuentos, música, juegos...****Larrotxene K.E.** 18:00 ● euskara + castellano + englishErreserba: donostikultura.eus/haurrakAntolatzaileak **Organizan:** **Mestiza, Donostia Kultura**

25

IPUIN KONTALARIEN IX. MARATOA

Saio bereziak haur eta helduentzat

Sesiones especiales para todos los públicos**Liburutegi Nagusia** **Biblioteca Central** (San Jeronimo)

11:00-13:00 / 17:00-19:00 ● euskara

Erreserba: donostikultura.eus/haurrakKoordinazioa: **Galtzagorri Elkarte**

25

AMILAMI

PANTZART

ANTZERKIA **TEATRO****Ernest Lluch K.E.** 17:00 ● euskara

👤 +4

Oharra: gonbidapenak azaroaren 20tik 25era kultur etxean**Nota:** las invitaciones se repartirán del 20 al 25 de noviembre en la casa de cultura

25

NOA, UY, UY, UY

PANTA RHEI

ANTZERKIA **TEATRO****Okendo K.E.** 17:00 ● euskara

👤 +4

Oharra: gonbidapenak azaroaren 20tik 25era kultur etxean**Nota:** las invitaciones se repartirán del 20 al 25 de noviembre en la casa de cultura

LIBURU BABY KLUBA

IPIUINAK ETA ABESTIAK CUENTOS Y CANCIONES

🗣️ euskara + 🗣️ castellano + 🗣️ english

👤👤 0-3 urte heldu batekin con una persona adulta

De la mano de **Mestiza Elkartearen** eskutik

ASTELEHENETAN **LOS LUNES:**

Larratxo (06, 13, 20, 27 / 18:00)

Loiola (06, 13, 20, 27 / 18:00)

Okendo (06, 13, 20, 27 / 10:30)

ASTEARTEETAN **LOS MARTES:**

Egia (07, 14, 21, 28 / 18:00)

ASTEAZKENETAN **LOS MIÉRCOLES:**

Haur Liburutegi Nagusia Biblioteca Central Infantil (08, 15, 22, 29 / 10:30)

Intxaurreondo (08, 15, 22, 29 / 18:00)

OSTEGUNETAN **LOS JUEVES:**

Lugaritz (02, 09, 16, 23, 30 / 18:00)

OSTIRALETAN **LOS VIERNES:**

Aiete (03, 10, 17, 24 / 17:00)

Casares-Tomasene (03, 10, 17, 24 / 10:30)

Larrotxene (03, 17 / 10:30)

LARUNBATETAN **LOS SÁBADOS:**

Ernest Lluch (04, 11, 18, 25 / 10:30)



IPIUINAREN ORDUA

Donostiako sareko liburutegietan

En las bibliotecas de la red de San Sebastián

De la mano del grupo **Lur Korta taldearen** eskutik

🗣️ euskara (* zeinu hizkuntza **lengua de signos**)

👤👤 + 3

Haurrek irakurtzeko aukera izango dute, baita ipuinak, asmakizunak eta beste kontu batzuk entzuteko ere. Hori guztia giro goxoan.

Las y los participantes tendrán la oportunidad de leer, así como de escuchar cuentos, adivinanzas y otras historias. Todo ello en un clima acogedor.

ASTELEHENETAN **LOS LUNES:**

Intxaurreondo (06, 13, 20, 27 / 17:15)

Haur Liburutegi Nagusia Biblioteca Central Infantil (06*, 13, 20, 27 / 17:15)

Ernest Lluch (06, 13, 20, 27 / 17:15)

ASTEARTEETAN **LOS MARTES:**

Aiete (07, 14, 21, 28 / 18:00)

ASTEAZKENETAN **LOS MIÉRCOLES:**

Amundarain (08, 15, 22, 29 / 17:15)

Okendo (08, 15*, 22, 29 / 17:15)

OSTEGUNETAN **LOS JUEVES:**

Egia (02, 09, 16*, 23, 30 / 17:15)

Larratxo (02, 09, 16, 23, 30 / 17:30)

Loiola (02, 09, 16, 23, 30 / 17:30)

OSTIRALETAN **LOS VIERNES:**

Lugaritz (03, 10, 17, 24 / 18:00)

ZEU IRAKURLE, GU KONTALARI

Donostiako sareko liburutegietan

En las bibliotecas de la red de San Sebastián: 18:00

De la mano del grupo **Lur Korta taldearen** eskutik

 6-10

Haurrek irakurtzeko aukera izango dute, baita ipuinak, asmakizunak eta beste kontu batzuk entzuteko ere. Hori guztia giro goxoa.

Las y los participantes tendrán la oportunidad de leer, así como de escuchar cuentos, adivinanzas y otras historias. Todo ello en un clima acogedor.

ASTELEHENETAN **LOS LUNES:**

Intxaurreondo (06, 13, 20, 27)

Haur Liburutegi Nagusia **Biblioteca Central Infantil** (06, 13, 20, 27)

Ernest Lluch (06, 13, 20, 27)

ASTEARTEETAN **LOS MARTES:**

Casares-Tomasene (07, 28)

ASTEAZKENETAN **LOS MIÉRCOLES:**

Amundarain (08, 15, 22, 29)

Aiete (08, 15, 22, 29)

OSTEGUNETAN **LOS JUEVES:**

Egia (02, 09, 16, 23, 30)

Loiola (02, 16, 30)



GURE HELBIDEAK NUESTROS CENTROS

KULTUR ETXEAK CENTROS CULTURALES

Aiete:

Aiete pasealekua, 63
Tel. 943 481 920 - aietekulturetxea@donostia.eus

Casares-Tomasene (Altza):

Darieta bidea, 1
Tel. 943 351 149 - casareskulturetxea@donostia.eus

Egia:

Baztan, 21
Tel. 943 291 514 - egiakulturetxea@donostia.eus

Ernest Luch (Amara):

Anoeta pas. 13
Tel. 943 481 919 - amarakulturetxea@donostia.eus

Intxaurrondo:

Felix Gabilondo pl., 1
Tel. 943 279 343 - intxaurrondokulturetxea@donostia.eus

Larratxo:

Larratxo pas., 55
Tel. 943 396 494 - larratxokulturetxea@donostia.eus

Larrotxene (Intxaurrondo):

Intxaurrondo, 57
Tel. 943 291 954 - larrotxenekulturetxea@donostia.eus

Loiola:

Aralar Mendia, 17
Tel. 943 454 605 - loiolakulturetxea@donostia.eus

Lugaritz (Antigua):

Heriz, 20
Tel. 943 310 780 - lugaritzkulturetxea@donostia.eus

Okendo (Gros):

Nafarroa etorbidea, 7
Tel. 943 290 672 - okendokulturetxea@donostia.eus

SALMENTA LEKUAK PUNTOS DE VENTA



GURE LEIHATILAK NUESTRAS TAQUILLAS

Victoria Eugenia Antzokia

Argentina Errepublikak, 2.
Tel. 943 481 818
vea_taquilla@donostia.eus
11:30-13:30 / 17:00-20:00

Antzoki Zaharra T. Principal

Kale Nagusia, 1 bis.
Tel. 943 481 970
az_taquilla@donostia.eus

Gazteszena (Egia)

Baztan, 21
Tel. 943 291 514
egiakulturetxea@donostia.eus



Donostia Kultura txartelarekin Con la tarjeta Donostia Kultura



Ikus deskontu guztiak Consulta todos los descuentos:

ANTZOKIAK TEATROS

Victoria Eugenia:

Argentinako Errepublika, 2

Tel. 943 481 160 - victoriaeugenia@donostia.eus

Antzoki Zaharra Teatro Principal:

Kale Nagusia, 1 bis.

Tel. 943 481 970 - antzoki_zaharra@donostia.eus

MUSEOA MUSEO

San Telmo:

Zuloaga, 1

Tel. 943 481 580 - santelmo@donostia.eus

LIBURUTEGIAK BIBLIOTECAS

Liburutegi Nagusia Biblioteca Central:

Alderdi Eder

Tel. 943 481 488 - liburutegiaalderdieder@donostia.eus

Haur Saila Sección Infantil:

Fermin Calbetón, 25

Tel. 943 481 999 - haurliburutegia@donostia.eus

Larratxoko Liburutegia B. Larratxo:

Txirrita bertsolaria, 22 -Tel. 943 392 625 - larratxoliburutegia@donostia.eus

* **Auzoetako liburutegiak** Bibliotecas de barrio

(**Kultur etxeetan** En los centros culturales)

HARREMANETARAKO CONTACTO

Tel. 943 481 150

donostiakultura@donostia.eus



Imanol Larzabal (Lugaritz)

Heriz, 20

Tel. 943 310 780

lugaritzkulturetxea@
donostia.eus

Intxaurreondo K.E.

Felix Gabilondo plaza, 1

Tel. 943 27 93 43

intxaurreondokulturetxea@
donostia.eus

Larratxo K.E.

Larratxo pas., 55

Tel. 943 39 64 94

larratxokulturetxea@
donostia.eus

www.donostiakultura.eus/sarrerak

www.donostiakultura.eus/bazkideak

DONOSTIAKO KULTURZALEEN KLUBA

CULTURA
MUY A MANO



TEATRO
DANZA
MÚSICA
CINE
+KULTURA
PENSAMIENTO
Y DEBATE
LITERATURA
ARTE
Y EXPOSICIONES
FIESTAS
INFANTIL

6.000 ale / ejemplares 0,89€ ale bakoitza / cada unidad

